

**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

# SUBMERSIBLE PUMP FOR TANKS

## HP 500CR

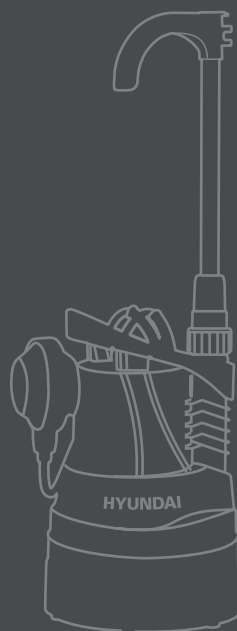
---

Инструкция по эксплуатации



Руководство пользователя

Погружной дренажный насос для резервуаров



Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий. Изображения в инструкции могут отличаться от реальных узлов и надписей на изделии.

Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте руководство пользователя

## СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие .....	4
Примечания .....	4
Технические характеристики .....	5
Комплектность .....	6
Общий вид .....	7
Информация по безопасности .....	8
Описание символов .....	9
Установка и подготовка к работе .....	10
Работа с оборудованием .....	10
Техническое обслуживание .....	11
Поиск неисправностей и их устранение .....	12
Правила хранения, транспортировки и утилизации .....	13
Гарантийные обязательства.....	14

## HP XXXCR

Расшифровка артикула изделия:

H - изготовлено по лицензии HYUNDAI

P - электронасос погружной пластиковый

xxx - мощность насоса

C - предназначен для чистой воды

R- оснащен специальным креплением для резервуаров

Серийный номер изделия HYUNDAI на табличке, которая находится на изделии, содержит информацию о дате его производства (первые 4 цифры).

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий. Изображения в руководстве могут отличаться от реальных узлов и надписей на изделии.

**Адреса сервисных центров по обслуживанию техники HYUNDAI Вы можете найти на сайте: <https://hyundai-power-belarus.com>**

ЕАС - Соответствует всем требуемым Техническим регламентам Таможенного союза ЕвроАзЭС.





## ПРЕДИСЛОВИЕ

Благодарим Вас за приобретение электронасоса HYUNDAI. В этом пособии содержится описание техники безопасности и процедур по обслуживанию и использованию погружного дренажного насоса для резервуаров HP 500CR. Все данные в данном документе содержат самую свежую информацию, доступную на момент печати. Хотим предупредить, что некоторые изменения, внесенные производителем, могут быть не отражены в данной инструкции, а также изображения и рисунки могут отличаться от реального изделия. При возникновении проблем используйте контактную информацию, расположенную в конце инструкции. Перед началом работы с электронасосом необходимо внимательно прочитать всю инструкцию. Это поможет избежать возможных травм и повреждения оборудования.

Изделие имеет домашне-бытовое назначение и не предназначено для промышленной эксплуатации. Любое использование прибора, которое отличается от его предполагаемого назначения и не включено в эту инструкцию, считается несанкционированной эксплуатацией и освобождает пользователя от гарантийного ремонта, а производителя или его представителя от какой-либо юридической ответственности.

## ПРИМЕЧАНИЯ

**ВНИМАНИЕ!** Бытовые погружные дренажные насосы для резервуаров не предназначены для коммерческого использования.



Погружной дренажный насос для резервуаров HP 500CR HYUNDAI является оборудованием для перекачки чистой воды из бочек и иных резервуаров для полива садово-огородных участков. Может использоваться для орошения огородов и садов, а также для подачи воды из колодцев, открытых водоемов и других источников чистой воды. Вода не должна иметь абразивных взвесей, примесей и волокнистых включений.

Не предназначен для контакта с пищевыми средами, а также для использования в практике хозяйственно-питьевого водоснабжения.

Необходимо периодически прекращать работу инструмента для охлаждения двигателя и других частей, что позволит продлить срок службы вашего инструмента.

Диапазон температуры при эксплуатации электронасоса от +5°C до +35°C. При температуре окружающей среды ниже +5°C или выше +35°C использование инструмента не рекомендуется. Указанные технические характеристики могут варьироваться в пределах  $\pm 5\%$  при высоте над уровнем моря не более 1000 м.

Максимальная температура перекачиваемой жидкости не должна превышать +35°C. РН воды должен быть в пределах 6.5-8.5. Концентрация осадка не выше 5%.

**ВНИМАНИЕ!** Не допускается работа насоса без воды.

**ВНИМАНИЕ!** Категорически запрещено подключать насос к электрической сети без заземления.



### К СВЕДЕНИЮ ТОРГУЮЩИХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Во время проведения процедуры купли-продажи, Продавец, осуществляющий торговлю, проверяет в присутствии Покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность; производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает товарный чек, предоставляет информацию об организациях по ремонту, адреса сервисных центров и уполномоченных представителей.

Особые условия реализации не предусмотрены.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

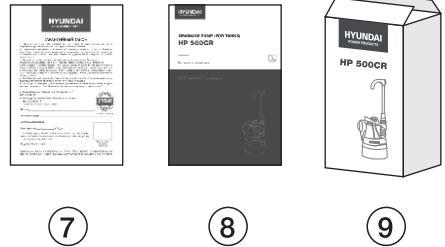
Модель	HP 500CR
Мощность, Вт	500
Питание, В/Гц	220/50
Макс. высота напора, м	11
Макс. производительность, м <sup>3</sup> /час	5.5
Макс. глубина погружения, м	7
Температура перекачиваемой жидкости, С°	от +5 до +35
Материал корпуса	пластмасса
Защита от перегрева	да
Присоединительный размер, дюйм	G3/4
Макс. размер перекачиваемых частиц, мм	2-3
Длина кабеля, м	10
Штуцер	быстроразъемный
Класс защиты	IPX8
Размер в упаковке, см	22*18*37
Вес изделия, нетто/брутто, кг	3.9/4.3

Насос снабжен штепсельной вилкой, сетевым кабелем и может быть подключен к однофазной сети с напряжением 220 В. Допустимые отклонения напряжения: +6/-10%.

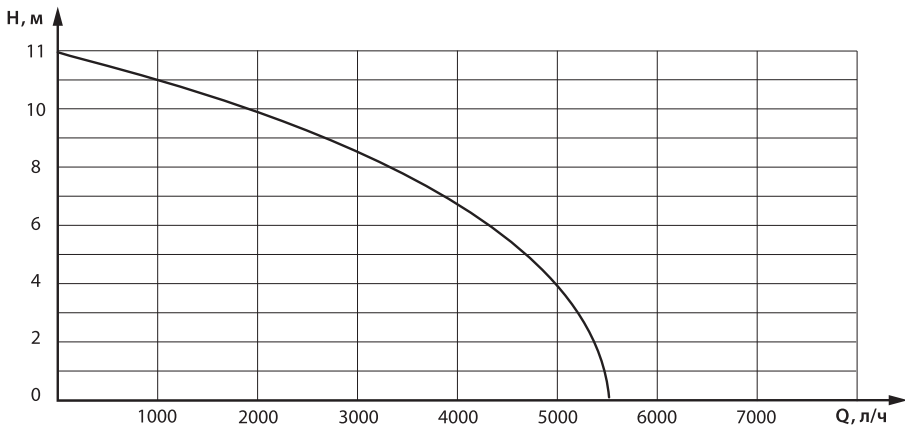
Данная модель насоса оснащена автоматическим выключателем поплавкового типа.

### КОМПЛЕКТНОСТЬ

1. Электронасос.....1шт.
2. Удлинительные колена .....2шт.
3. Колено с крюком .....1шт.
4. Гибкая подводка .....1шт.
5. Кран для регулировки давления....1шт.
6. Штуцер быстросъемный .....1шт.
7. Гарантийный талон.....1шт.
8. Инструкция по эксплуатации.....1шт.
9. Упаковка.....1шт.



### РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



## ОБЩИЙ ВИД



1. Корпус насоса
2. Удлинительное колено
3. Крюк для крепления на бочке/резервуаре
4. Поплавковый выключатель
5. Ручка для транспортировки
6. Гибкая подводка
7. Кран для регулировки напора
8. Быстросъемный коннектор
9. Кабель питания

Рис.1

*\*Внимание! Внешний вид готового изделия и комплект поставки может измениться в зависимости от разработки новых моделей. Уточняйте комплект поставки у вашего Продавца.*

## ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

При работе с устройством необходимо обязательно соблюдать требования по технике безопасности и безопасности имущества.

Пожалуйста, внимательно прочитайте все сообщения с символом восклицательного знака:

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** При несоблюдении данного руководства можно получить серьезные травмы или погибнуть.



Несоблюдение правил данного руководства может привести к поломке изделий.

Сохраните данное руководство для последующего пользования.

При несоблюдении данного руководства возникает риск серьезных травм или материального ущерба.

Соблюдайте основные правила для снижения риска возникновения короткого замыкания и получения травм.

**ВНИМАНИЕ!** Электронасос – сложный бытовой прибор, подключение насоса должно производиться специалистом.



Владелец электронасоса обязан не реже 1 раза в год привлекать специалиста для осмотра состояния электропроводки электронасоса.

**ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения рисков при повреждении силового кабеля он должен быть заменен производителем или соответствующей службой технической поддержки.



**ВНИМАНИЕ!** Насос не предназначен для перекачивания соленой воды или горючих, агрессивных или взрывчатых жидкостей (например, керосин, бензин, растворители), смазки, масел или пищевых продуктов.



### ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

#### ЗАПРЕЩЕНО:

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается подключение к электрической сети и эксплуатация насоса, не помещенного в воду!

Запрещается использовать насос в бассейнах для плавания и прочих резервуарах при нахождении в них людей. Запрещено погружаться в воду или погружать части тела при нахождении там работающего насоса.



Насосы не предназначены для работы в среде, агрессивной к материалам, из которых сделан насос.

Насос должен быть полностью погружен в воду.

Использование электронасоса для перекачки агрессивных жидкостей запрещено. Это может привести к поломке.

При установке электронасоса для перекачки воды из открытого водоема находиться в воде при работающем электронасосе запрещено.

Во избежание несчастных случаев не оставляйте работающий электронасос без присмотра.

**ВНИМАНИЕ!** При наличии отметки торговой организации о дате продажи гарантийный срок считается с момента продажи. При отсутствии отметки торговой организации о дате продажи гарантийный срок считается с даты выпуска насоса.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Работать с электронасосом разрешается только пользователям, которые прочитали инструкцию по эксплуатации. Ни в коем случае нельзя доверять управление устройством детям. Данный аппарат не предназначен для использования лицами (включая детей), с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они находятся под присмотром, или не проконсультированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. НЕ ДОПУСТИМЫ игры детей с прибором.





## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Применять насос разрешается только в соответствии с назначением указанным в руководстве по эксплуатации. При эксплуатации насоса необходимо соблюдать все требования, указанные в руководстве по эксплуатации, не подвергать его ударам, перегрузкам, воздействию агрессивных жидкостей, грязи и нефтепродуктов.

При эксплуатации насоса запрещается:

- обслуживание и ремонт насоса, включенного в сеть;
- включение насоса в сеть при неисправном моторе;
- разборка насоса с целью устранения неисправностей (в гарантийный период);
- эксплуатация насоса при возникновении во время его работы хотя бы одной

из следующих неисправностей:

- а) повреждение штепсельной вилки или шнура питания;
- б) появление запаха или дыма характерного для горячей изоляции;
- в) появление трещин и вмятин в корпусных деталях.

- использование силового кабеля или поплавкового переключателя для переноса или перемещения насоса;

- проверка на ощупь температуры нагрева электродвигателя;
- перекачивание морской воды;
- перекачивание огнеопасных, взрывоопасных и химически-активных жидкостей, а также жидкостей, содержащих ГСМ;
- работа электронасоса без заземления.

Во избежание несчастных случаев электронасос при всех схемах установки должен быть надежно заземлен. Заземление можно осуществить голым стальным проводом диаметром не менее 6 мм. Один конец провода следует закрепить на электронасосе заземляющим винтом, а другой конец провода присоединить к заземлителю. В качестве заземлителя могут быть использованы: металлические трубы артезианских колодцев; металлические трубы зданий и сооружений (за исключением отопительной системы); вертикально забитые в землю стальные трубы или стержни (при применении труб толщина их стенок должна быть не менее 3,5 мм), стальные ленты, толщиной не менее 4 мм и площадью поперечного сечения 48 мм<sup>2</sup> или проволока диаметром 6мм. Расстояние от заземлителей до фундамента зданий и сооружений должно быть не менее 1,5 м. Верхнюю кромку труб и заземлителей из стальных лент необходимо располагать на глубину не менее 0,6 м.



Электронасос оборудован термозащитой, предназначенной для автоматического прекращения работы насоса в случае его перегрева.

При эксплуатации насоса необходимо соблюдать следующие правила:

- в составе перекачиваемых насосом примесей не должны присутствовать камни, металлические предметы, песок и т.п.;
- отключайте насос от сети, после окончания его эксплуатации, при переносе с одного рабочего места на другое, во время перерыва;
- не допускайте натягивания, переключивания и попадания под различные грузы шнура питания, соприкосновение его с горячими и масляными поверхностями;
- не перегружайте насос; не перемещайте насос за шнур питания;
- не допускайте работу насоса без воды;
- не допускайте замерзания воды в насосе;

храните насос в сухом помещении, в недоступном для детей месте. эксплуатировать насос необходимо в строго вертикальном положении!

**ВНИМАНИЕ!** Удлинение и изоляцию кабеля должен производить квалифицированный специалист. Производитель не несет ответственность за несчастный случай или повреждение насоса, вызванные неправильной эксплуатацией или несоблюдением описанных в данном руководстве требований.



## УСТАНОВКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

**ВНИМАНИЕ!** Прежде чем подключить прибор к электросети, убедитесь, что напряжение и частота, указанные на приборе, соответствуют напряжению и частоте подключаемой электросети.



**ВНИМАНИЕ!** Все работы с насосом производите при выключенном питании!

**ВНИМАНИЕ!** Незамедлительно обратитесь к специалистам для ремонта или замены поврежденных деталей, если таковые имеются.

Прежде чем запускать насос, проверьте следующее:

- нет никаких признаков повреждения насоса или его силового кабеля;
- электрические соединения выполнены в сухом помещении, защищенном от риска затопления;

- электрическая система оснащена выключателем остаточных токов и эффективным заземлением;

- длина силового кабеля не превышает 20 м. Кабели удлинения должны отвечать требованиям стандарта DIN VDE 0620. Выберите необходимую площадь среза кабеля в соответствии с мощностью насоса и длиной внешнего кабеля для обеспечения нормальной работы двигателя.

Перед запуском насоса, полностью проверьте его сопротивление изоляции, при этом сопротивление изоляции в холодном состоянии должно составлять не менее 100 МОм.

Незамедлительно обратитесь к специалистам для ремонта или замены поврежденных деталей, если таковые имеются.

При монтаже подсоедините напорный шланг к выходному патрубку насоса с помощью хомута. Диаметр шланга должен соответствовать диаметру выходного патрубка насоса. При укладке напорного шланга не допускается наличие перегибов, закрывающих выход воды. Насос представляет собой переносную конструкцию. Длительная, бесконтрольная работа насоса и хранение его в воде, приводят к преждевременному износу и сокращению срока службы насоса. Розетка должна соответствовать вилке силового кабеля.

Перед работой удалите мусор и грязь из бочки/резервуара с откачиваемой водой, затем проверьте, соответствуют ли качество и температура воды условиям для насоса.

Устанавливайте насос только тогда, когда уровень откачиваемой воды достигнет нормы, необходимой для использования насоса.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Насос необходимо устанавливать на горизонтальной устойчивой поверхности на дне резервуара/бочки с водой или подвешивать за край резервуара/бочки с помощью крюка. Перед проведением каких-либо работ с насосом его необходимо отключить от электрической сети.

Встроенный в насос датчик уровня воды при достижении водой уровня «Вкл.» обеспечивает автоматическое включение электрического двигателя насоса и его работу до тех пор, пока уровень воды не опустится ниже уровня «Выкл.» (рис. 2). В том случае, если движение крыльчатки чем-либо затруднено, следует отключить насос от электрической сети и только после этого производить его осмотр и очистку. Дальнейшая эксплуатация насоса допускается только после устранения неисправности.

**ВНИМАНИЕ!** В случае стационарной установки насоса рекомендуется вмонтировать обратный клапан в систему трубопровода для предотвращения обратного хода жидкости. Минимальный объем накопительной емкости выбирается исходя из возможности насоса осуществлять до 20 равномерно распределенных запусков в час.



**ВНИМАНИЕ!** Существует вероятность попадания предметов, материалов или твердых включений большого размера во внутреннюю часть насоса. Попавшие в насос предметы необходимо незамедлительно удалить, чтобы предупредить поломку оборудования.





Насос, снабженный выключателем-поплавком, может работать в постоянном режиме эксплуатации без обслуживающего персонала. Датчик уровня воды обеспечивает автоматическое включение/выключение электрического двигателя насоса при достижении водой определенных уровней (Рис.2). Необходимо убедиться, что движению выключателя-поплавка не мешают никакие препятствия.

Для обеспечения нормальной работы насоса необходимо выполнять следующие рекомендации:

- насос ни при каких обстоятельствах не должен работать без воды;
- работа насоса при засоренной напорной трубе запрещена;
- насос должен быть расположен так, чтобы возможность попадания в него посторонних предметов была исключена;
- используйте насос только при полном погружении в воду;

- после полной откачки воды сразу остановите работу насоса;
- соблюдайте особую осторожность при управлении насосом в ручном режиме; насос необходимо устанавливать в рабочее положение в строгом соответствии с требованиями установки конкретной модели насоса;
- избегайте риска замерзания насоса. Если температура упала ниже нуля, необходимо извлечь насос из жидкости, слить из него воду и хранить в помещении с температурой выше нуля.

В любом из следующих случаев немедленно остановите насос и перезапускайте его только после улучшения условий окружающей среды или устранения неполадок

- Если рабочий ток насоса неожиданно превысит номинальный ток двигателя;
- Если объем перекачки ненормален, вода периодически перекачивается с повышенной концентрацией осадка;
- Если сопротивление изоляции двигателя составляет менее 0,5 МОм;
- Если устройство издает явный шум с усиленной вибрацией;
- Если напряжение в сети серьезно недостаточное и механизм защиты часто запускается двигатель;
- Если поврежден трубопровод подачи воды.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Основным условием долговременной и эффективной работы насоса является правильная эксплуатация, соответствующая техническим предписаниям, состояние системы накопления и периодическая проверка состояния насоса.

**ВНИМАНИЕ!** Бесперебойное функционирование насоса зависит от состава перекачиваемой жидкости, исправности составных частей насоса, емкости накопления и используемых трубопроводов. Техническое обслуживание насоса заключается в периодическом удалении засорений в районе крыльчатки. Через каждые 10000 часов работы, но не реже чем раз в два года следует производить сервисное обслуживание насоса в уполномоченном сервисном центре. Кольца-уплотнители вала необходимо менять через каждые 5000 часов работы. Подшипники электрического двигателя необходимо менять через 10000 часов работы.

**ВНИМАНИЕ!** Для устранения неисправностей, не описанных выше, следует обращаться в уполномоченный сервисный центр.

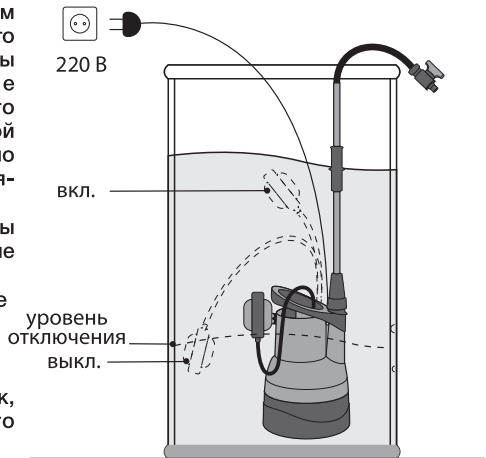


Рис.2





## ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Неисправность	Причина	Способ устранения
Насос не качает воду, электрический двигатель не работает.	Отсутствует напряжение в сети.	Проверить наличие напряжения в электрической сети и/или надежность установки вилки в розетке.
	Вилка не вставлена в розетку.	
	Крыльчатку насоса заклинило.	Освободить крыльчатку от посторонних предметов.
	Поврежден электрический двигатель.	Обратиться в уполномоченный сервисный центр.
Насос не качает воду, но электрический двигатель работает.	Засорились входные отверстия насоса.	Очистить входные отверстия насоса.
	В рабочей полости насоса образовался воздух.	Несколько раз запустить насос для удаления воздуха.
Насос дает ограниченное количество воды.	Засорилось входное отверстие насоса.	Очистить входное отверстие насоса.
	Засорение трубопровода.	Устранить причины засорения.
	Чрезмерный износ крыльчатки.	Обратиться в уполномоченный сервисный центр.
Работа со сбоями.	Затруднение вращения крыльчатки из-за крупных твердых частиц.	Извлечь инородные предметы.
	Слишком высокая температура жидкости.	Температура перекачиваемой жидкости не должна превышать +35 °С.
	Несоответствующее значение напряжения сети.	Напряжение сети должно соответствовать указанному в руководстве.
	Слишком густая жидкость.	Разбавить перекачиваемую жидкость.
	Электрический двигатель поврежден.	Обратиться в уполномоченный сервисный центр.

Использование, техобслуживание и хранение изделия HYUNDAI должно осуществляться точно так, как описано в этой инструкции по эксплуатации. По вопросу выполнения всех других работ обращайтесь в авторизованный сервисный центр. Полный список адресов авторизованных сервисных центров Вы сможете найти на нашем официальном сайте: <http://hyundaipower-belarus.com>

### КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

Критерием предельного состояния является состояние, при котором его дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ, деформация, старение или разрушение узлов и деталей, или их совокупность при невозможности устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

Критериями предельного состояния являются: - трещины на поверхностях несущих и корпусных деталей; - поврежден корпус изделия; - поврежден электрический кабель или штепсельная вилка; - чрезмерный износ или повреждение двигателя и механизмов привода или совокупность признаков.

#### Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя:

- не использовать с поврежденным корпусом или при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия; - не использовать с перебитым или оголенным электрическим кабелем; - не включать при попадании воды в корпус. Не использовать при сильном искрении; - не использовать при появлении сильной вибрации.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии: При возникновении инцидента или аварии следует незамедлительно остановить работу с инструментом, обесточить, обратиться в сервисную службу, действовать по указаниям службы сервиса, если таковые поступили, и не допускать людей к работе с инструментом.



## ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

В случае продолжительного бездействия насоса, а также при длительном хранении (например, на время зимы) электронасос должен быть демонтирован и перемещен в сухое отапливаемое помещение для хранения.

После хранения и транспортировки электронасоса при минусовых температурах, во избежание растрескивания пластмассовой оболочки шнура, необходимо выдержать электронасос в течение трех часов при комнатной температуре. Насос должен храниться в закрытом помещении с естественной вентиляцией в нормальных условиях (температура окружающей среды должна быть от 0°C до 40°, относительная влажность воздуха не должна превышать 85%, толчки и вибрации оборудования недопустимы).

Перед транспортировкой промойте и высушите насос. Транспортировка насосов, упакованных в тару, осуществляется крытым транспортом любого вида, обеспечивающим сохранность изделия, в соответствии с правилами перевозки грузов для данного вида транспорта.

## УТИЛИЗАЦИЯ

Аппарат собран из современных и безопасных материалов. Однако, в его конструкции могут содержаться материалы, не воспринимаемые природной средой. Проконсультируйтесь у местной службы по поводу конкретной утилизации отработавшего срок службы аппарата и расходных материалов. Для некоторых частей аппарата может потребоваться специальная утилизация.

- ремонты должны проводиться только квалифицированными специалистами в авторизованных центрах:

- вскрытие или разборка инструмента прекращает действие бесплатного гарантийного обслуживания (подробно смотри в гарантийном талоне изделия).

### Критерии предельных состояний и утилизация

Критериями предельного состояния изделия считаются поломки (износ, коррозия, деформация, старение, трещины или разрушения) узлов и деталей или их совокупности при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центрах оригинальными деталями или экономическая нецелесообразность проведения ремонта. Устройство и его детали, вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдать в специальные приёмные пункты по утилизации.

- Для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, по окончании использования устройства, либо по истечению срока его службы, или его непригодности к дальнейшей эксплуатации, устройство подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс.
- Утилизация устройства и комплектующих узлов заключается в его полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования для вторичной переработки.
- Утилизация устройства должна быть произведена без нанесения экологического ущерба окружающей среде, в соответствии с нормами и правилами, действующими на территории Таможенного союза.
- Технические жидкости (топливо, масло) необходимо утилизировать отдельно, в соответствии с нормами утилизации отработанных нефтепродуктов, действующими в месте утилизации.
- Не выливайте отработанное масло в канализацию или на землю. Отработанное масло должно сливаться в специальные емкости и отправляться в пункты сбора и переработки отработанных масел.

Электронасосы HYUNDAI проходят обязательную сертификацию и соответствуют требованиям Технического регламента Таможенного союза, утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 18 октября 2011 года № 823, ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования» и № 879 от 09 декабря 2011 года ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств». Использование, техобслуживание и хранение электронасоса HYUNDAI должны осуществляться точно, как описано в этой инструкции по эксплуатации.



## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

### Уважаемый Покупатель!

Условия гарантии смотрите в гарантийном талоне. Срок бесплатного гарантийного ремонта действителен при соблюдений предписаний настоящей инструкции и составляет 1 год. Гарантийные обязательства включают в себя: гарантийный ремонт оборудования, проверку качества оборудования, гарантийный ремонт и/или замену запасных частей и иных комплектующих и принадлежностей в течение гарантийного срока. Заменяемые детали остаются в распоряжении поставщика оборудования. Гарантийный срок на запасные части, комплектующие и принадлежности в случае их замены при проведении гарантийного ремонта прекращается одновременно с гарантийным сроком на основное оборудование. **ВНИМАНИЕ!** При наличии отметки торговой организации о дате продажи гарантийный сроки считается с момента продажи. При отсутствии отметки торговой организации о дате продажи гарантийный сроки считается с даты выпуска насоса. Гарантийные обязательства не распространяются на следующие случаи:

Нарушение правил и условий хранения, перевозки и эксплуатации оборудования; Использование оборудования, предназначенного для личных (бытовых, семейных) нужд, для осуществления предпринимательской деятельности;

Наличия механических повреждений оборудования, возникших после передачи оборудования Покупателю;

Невозможность определения серийного номера оборудования вследствие механических повреждений шильды /техтаблички;

Возникновение недостатков вследствие действий непреодолимой силы (пожар, природная катастрофа и т.п.), умышленных или неосторожных действий Покупателя либо третьих лиц, попадания внутрь посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, животных);

Нарушение технических требований использования оборудования, в том числе, нестабильности электросети;

Использование неоригинальных и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов

Возникновение недостатков вследствие несвоевременного обращения в сервисный центр HYUNDAI и возникшими по этой причине повреждениями узлов и элементов в процессе использования неисправного оборудования;

На сменные и быстроизнашивающиеся принадлежности и приспособления указанные ниже, произошедших в следствие поломки изделия, естественный износ деталей (полная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение):

На расходные материалы а также на естественный износ деталей, узлов и агрегатов при нормальном режиме эксплуатации, в частности: угольные щетки, подшипники, ножи, зубчатые ремни, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, смазку, уплотнительные резиновые элементы, повреждения узлов, вызванные примесями ржавчины, пелла и т.п., механическими и химическими повреждениями поверхности материалов, всасывающие устройства, фильтры разного вида и иные случаи, определенные законодательством РБ.

Естественный износ деталей внешней и внутренней отделки оборудования, в том числе, наличие естественных шумов и вибрации, обесцвечивания и выгорания лакокрасочного покрытия, а также загрязнения, потертости и деформации, не являются недостатком (дефектом) оборудования.

Поставщик не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный оборудованием людям, домашним животным и/или третьих лиц в случае, если он вызван несоблюдением правил и условий эксплуатации оборудования, умышленным и или неосторожными действиями Покупателя и третьих лиц.

В случае если гарантийный талон не заполнен или отсутствует печать (штамп магазина).

Расходные материалы меняются и приобретаются за счет пользователя.

Срок эксплуатации данного изделия при правильном его использовании составляет

5 лет.

Дата выпуска изделия закодирована в серийном номере:

01 24 001

месяц год номер изделия

### **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Данное оборудование не предназначено для профессионального (промышленного) использования. При работе следует соблюдать следующие правила:

- напряжение в сети должно соответствовать значению, указанному на паспортной табличке инструмента;
- ремонты должны проводиться только квалифицированными специалистами в авторизованных центрах;
- вскрытие или разборка инструмента прекращает действие бесплатного гарантийного обслуживания (подробно смотри в гарантийном талоне изделия).

**ВНИМАНИЕ!** Возможно продлить гарантийный срок насосы HYUNDAI до 2 (двух) лет со дня покупки изделия.

Бесплатный гарантийный ремонт изделия HYUNDAI будет произведен через авторизованные сервисные центры при обязательном соблюдении следующих условий: использование изделия физическим лицом исключительно для личных нужд, в некоммерческих целях; прохождение периодического ПЛАТНОГО обслуживания изделия в авторизованном сервисном центре не реже 1 (одного) раза в год с обязательной отметкой в гарантийном талоне.

Несоблюдение хотя бы одного из вышеперечисленных условий может послужить причиной отказа в продлении гарантии. Подробности на сайте <http://hyundaipower-belarus.com>.

**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS



## Контактная информация:

Импортер в Беларуси:  
ООО «ЭландБелИмпорт»  
220053, г. Минск,  
ул. Будславская, 23/1, комната 2  
info@eland.by

Importer to Belarus:  
LLC "ElandBellImport"  
220053, Minsk,  
st. Budslavskaya, 23/1, room 2  
info@eland.by

<http://hyundaipower-belarus.com>

Imported/Distributed by LLC ElandBellImport, Belarus

Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea